

Nice

On/Off-Control

Encendido eléctrico on/off remoto de dispositivos

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

Nice

CONTENIDOS

1	ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES	3
2	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	3
3	CARGAS SOPORTADAS	4
4	INSTALACIÓN	4
5	AÑADIR EL DISPOSITIVO	5
6	RETIRAR EL DISPOSITIVO	6
7	FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO	6
8	CONSUMO DE POTENCIA Y ENERGÍA	7
9	ASOCIACIONES	8
10	PRUEBA DE RANGO Z-WAVE	8
11	FUCIONES ADICIONALES	9
12	ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES	10
13	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	15
14	ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO	15
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	15

1 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES

- **¡PRECAUCIÓN!** – Este manual contiene instrucciones y advertencias importantes para la seguridad personal. Lea atentamente todas las partes de este manual. En caso de duda, suspenda inmediatamente la instalación y póngase en contacto con la Asistencia Técnica de Nice.
- **¡PRECAUCIÓN!** – Instrucciones importantes: **guarde este manual en un lugar seguro para permitir futuros procedimientos de eliminación y mantenimiento del producto.**
- **¡PRECAUCIÓN!** – **Todas las operaciones de instalación y conexión deben ser realizadas exclusivamente por personal debidamente cualificado y capacitado con el equipo desconectado de la red eléctrica.**
- **¡PRECAUCIÓN!** – **¡Cualquier uso diferente al especificado aquí o en condiciones ambientales diferentes a las establecidas en este manual se considerará impropio y está estrictamente prohibido!**
- Los materiales de embalaje del producto se deben desechar de conformidad con las normativas locales.
- Nunca aplique modificaciones a ninguna parte del dispositivo. Las operaciones distintas a las especificadas solo pueden causar mal funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por modificaciones improvisadas en el producto.
- Nunca coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor y nunca lo exponga a llamas abiertas. Estas acciones pueden dañar el producto y provocar fallos de funcionamiento.
- Este producto no está destinado a personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del producto.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto.
- El aparato está diseñado para funcionar en instalaciones eléctricas domiciliarias. La conexión o el uso defectuosos pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Incluso cuando el dispositivo está apagado, puede haber voltaje presente en sus terminales. Cualquier mantenimiento que introduzca cambios en la configuración de las conexiones o de la carga debe realizarse siempre con el fusible desactivado.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

On/Off - Control es un dispositivo compacto compatible con Z-Wave Plus™ que funciona con baterías. Le permite controlar dispositivos a través de la red Z-Wave y ejecutar varias escenas definidas en el sistema de hogar inteligente Yubii.

Se pueden activar diferentes acciones con uno a cinco clics o manteniendo presionado el botón. En el modo de pánico, cada vez que se presiona el botón, se activa la alarma definida en el controlador Z-Wave.

Debido a su diseño pequeño y comunicación inalámbrica, Push-Control se puede montar cómodamente en cualquier superficie y en cualquier posición o ubicación en el hogar, por ejemplo, al lado de la cama o debajo del escritorio.

Principales características

- Compatible con cualquier controlador Z-Wave™ o Z-Wave Plus™,
- Admite el modo protegido (modo de seguridad de red Z-Wave) con cifrado AES-128,
- Control de microprocesador avanzado,
- Funcionalidad de medición de energía y potencia activa,
- Funciona con varios tipos de interruptores: momentáneos, de palanca, de tres vías, etc.
- Para ser instalado en cajas de interruptores de pared de dimensiones que permitan su instalación, conforme a lo establecido en la normativa aplicable,
- On/Off-Control es una unidad de extensión.

On/Off-Control es un dispositivo Z-Wave Plus™ totalmente compatible.

Este dispositivo se puede utilizar con todos los dispositivos certificados con el certificado Z-Wave Plus y debe ser compatible con los dispositivos producidos por otros fabricantes. Todos los dispositivos que no funcionan con baterías dentro de la red actuarán como repetidores para aumentar la confiabilidad de la red. El dispositivo es un producto Z-Wave Plus con seguridad habilitada y se debe usar un controlador Z-Wave con seguridad habilitada para utilizar completamente el producto.



3 CARGAS SOPORTADAS

⚠ ¡La carga aplicada y el propio control de encendido/apagado pueden dañarse si la carga aplicada no coincide con las especificaciones técnicas!

El control de encendido/apagado puede operar bajo las siguientes cargas:

- fuentes de luz incandescentes convencionales,
- fuentes de luz halógenas,
- aparatos eléctricos cuyo consumo de energía no exceda el límite para un dispositivo específico.

Al conectar el control de encendido/apagado, actúe de acuerdo con las siguientes reglas:

- ¡No conecte cargas superiores a las recomendadas!
- ¡No conecte tipos de cargas que no sean resistivas e incandescentes!

Tabla A1 - Tipos de carga soportados (estándares IEC)		
	Carga resistente	Carga de tungsteno
por canal	6.5A	6.5A
general	10 A	10 A

Nota. La certificación IEC se aplica en los países de la UE y en la mayoría de los países que utilizan 220-240 V~.

4 INSTALACIÓN

⚠ ⚠ ¡Peligro de electrocución!

- On/Off-Control está diseñado para funcionar en instalaciones eléctricas domiciliarias. La conexión o el uso defectuosos pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los trabajos en el dispositivo pueden ser realizados únicamente por un electricista calificado y con licencia. Respete las normas nacionales.
- Incluso cuando el dispositivo está apagado, puede haber voltaje presente en sus terminales. Cualquier mantenimiento que introduzca cambios en la configuración de las conexiones o de la carga debe realizarse siempre con el fusible desactivado
- Conectar el control de encendido/apagado de manera contraria al manual puede causar riesgos para la salud, la vida o daños materiales.

Al conectar el control de encendido/apagado, actúe de acuerdo con las siguientes reglas:

- Conectar solo de acuerdo con uno de los diagramas,
- El control de encendido/apagado debe instalarse en una caja de interruptores de pared que cumpla con las normas de seguridad nacionales pertinentes y con una profundidad no inferior a 60 mm,
- Los interruptores eléctricos utilizados en la instalación deben cumplir con las normas de seguridad pertinentes,
- La longitud de los cables utilizados para conectar el interruptor de control no debe exceder los 10 m.

4.1- Notas para los diagramas

S1 - terminal para 1er interruptor (tiene la función de activar el modo de aprendizaje)

S2 - terminal para 2° interruptor

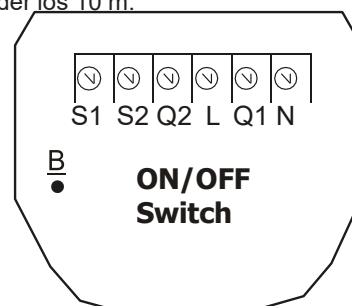
L - terminal para conductor vivo

Q1 - Terminal de salida del primer canal

Q2 - Terminal de salida del segundo canal

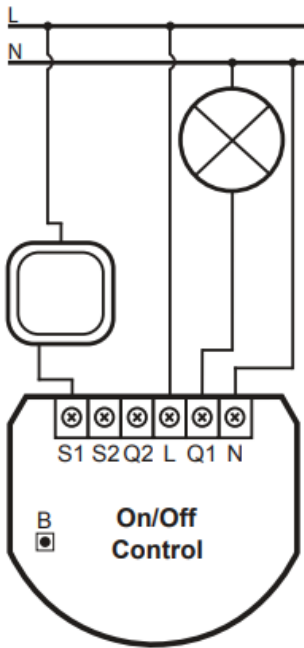
N - Terminal para cable neutro

B - botón de servicio (usado para agregar/eliminar el dispositivo y navegar por el menú)

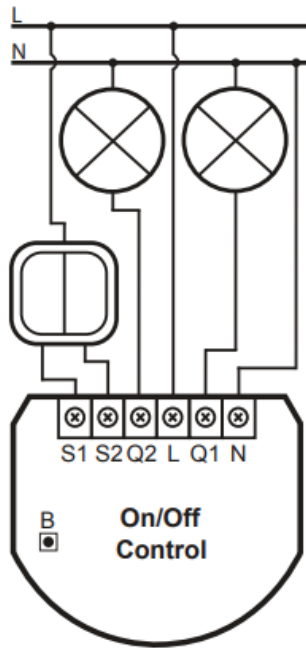


4.2- Instalación del Control de Encendido/Apagado

1. Desconecte la tensión de red (desactive el fusible).
2. Abra la caja del interruptor de pared.
3. Conecte con uno de los siguientes diagramas:



Interruptor de pared simple



Interruptor de pared doble

4. Después de verificar la corrección de la conexión, encienda la tensión de red.
5. Agregue el dispositivo a la red Z-Wave.
6. Apague el voltaje de la red, luego coloque el dispositivo y su antena en una caja de interruptores de pared.
7. Cierre la caja del interruptor de pared y encienda la tensión de red.

Notas:

- El interruptor conectado al terminal S1 es un interruptor maestro. Activa la funcionalidad básica del dispositivo (encender/apagar la primera carga) y activa el modo de aprendizaje (añadir/quitar).
- El interruptor conectado a la terminal S2 enciende/apaga la segunda carga en Control de encendido/apagado.
- Después de encender el indicador LED de tensión de red, se indicará el estado de inclusión de la red Z-Wave con un color: **VERDE**-dispositivo agregado **ROJO**-dispositivo no agregado

5 AÑADIR EL DISPOSITIVO

- En caso de problemas al agregar/quitar usando el interruptor S1, use el botón B en su lugar (ubicado en la carcasa).
- Al agregar el control de encendido/apagado a la red con el interruptor de palanca conectado, asegúrese de que el contacto del interruptor esté abierto (apagado). De lo contrario, evitará agregar/eliminar el dispositivo a/de la red.
- El dispositivo intentará agregarse durante 4 minutos después de presionar el interruptor 3 veces.
- La adición en modo de seguridad debe realizarse a una distancia máxima de 2 metros del controlador.

Adición (Inclusión) - Z-Wave, que permite agregar el dispositivo a la red Z-Wave existente.

Para agregar el dispositivo a la red Z-Wave manualmente:

1. Coloque el control de encendido/apagado dentro del alcance directo de su controlador Z-Wave.
2. Identifique el interruptor S1.
3. Configure el controlador principal en el modo de agregar (seguridad/no seguridad) (consulte el manual del controlador).
4. Rápidamente, presione tres veces el interruptor S1.
5. Espere a que finalice el proceso de adición.
6. El mensaje del controlador Z-Wave confirmará la adición exitosa.

6 RETIRAR EL DISPOSITIVO

Eliminación (Exclusión) - Modo de aprendizaje del dispositivo Z-Wave, que permite eliminar el dispositivo de la red Z-Wave existente.

Para eliminar el dispositivo de la red Z-Wave:

1. Coloque el control de encendido/apagado dentro del alcance directo de su controlador Z-Wave.
2. Identifique el interruptor S1.
3. Configure el controlador principal en el modo de agregar (seguridad/no seguridad) (consulte el manual del controlador).
4. Rápidamente, presione tres veces el interruptor S1.
5. Espere a que finalice el proceso de adición.
6. El mensaje del controlador Z-Wave confirmará la adición exitosa.

Nota. Eliminar el control de encendido/apagado de la red Z-Wave restaura todos los parámetros predeterminados del dispositivo, pero no restablece los datos de medición de energía.

7 FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

7.1- Control de encendido/apagado- Control usando un interruptor momentáneo y el parámetro 20 configurado en 0

1x clic:

- Cambiar el estado de la carga conectada al opuesto
- (S1 cambia el primer canal, S2 cambia el segundo canal),
- Cambie el estado del grupo de asociación 2º, 3º (interruptor S1), 4º y 5º (interruptor S2) al opuesto.

2x clic:

- Establecer el nivel máximo de dispositivos asociados en el grupo 2, 3 (interruptor S1), 4 y 5 (interruptor S2).

Mantener:

- Inicie el control uniforme de los dispositivos asociados en el tercer grupo (interruptor S1) y quinto (interruptor S2).

Liberar:

- Detener el control uniforme de los dispositivos asociados en el tercer grupo (interruptor S1) y quinto (interruptor S2).

7.2- Controlar el control de encendido/apagado usando un interruptor de palanca y el parámetro 20 configurado en 1

Cerrar el contacto del interruptor:

- Encienda la carga conectada (S1 cambia el primer canal, S2 cambia el segundo canal),
- Encienda los dispositivos asociados en el grupo 2, 3 (interruptor S1), 4 y 5 (interruptor S2).

Contacto de interruptor abierto:

- Apague la carga conectada (S1 cambia el primer canal, S2 cambia el segundo canal).
- Apague los dispositivos asociados en el grupo 2, 3 (interruptor S1), 4 y 5 (interruptor S2).

7.3- Controlar el control de encendido/apagado usando un interruptor de palanca y el parámetro 20 configurado en 2

Cambie la posición del interruptor una vez:

- Cambiar el estado de la carga conectada al opuesto (S1 cambia el 1er canal, S2 cambia el 2do canal),
- Cambie el estado del grupo de asociación 2º, 3º (interruptor S1), 4º y 5º (interruptor S2) al opuesto).

Cambie la posición del interruptor dos veces:

- Establecer el nivel máximo de dispositivos asociados en el grupo 2, 3 (interruptor S1), 4 y 5 (interruptor S2).

7.4- Control de encendido/apagado mediante el botón B. On/Off-Control está equipado con un botón B, que permite utilizar el menú y realizar las siguientes acciones:

1x clic:

- Cambiar el estado de la carga conectada al opuesto
- (S1 cambia el primer canal, S2 cambia el segundo canal),
- Cambie el estado del grupo de asociación 2º, 3º (interruptor S1), 4º y 5º (interruptor S2) al opuesto.

2x clic:

- Establecer el nivel máximo de dispositivos asociados en el grupo 2, 3 (interruptor S1), 4 y 5 (interruptor S2).
- Inicie el control uniforme de los dispositivos asociados en el tercer grupo (interruptor S1) y quinto (interruptor S2).

7.5- El menú permite realizar acciones de red Z-Wave. Para utilizar el menú

1. Desconecte la tensión de red (desactive el fusible).
2. Retire el control de encendido/apagado de la caja del interruptor de pared.
3. Conectar la tensión de red.
4. Mantenga presionado el botón B para ingresar al menú.
5. Espere a que el LED indique con color la posición deseada del menú:
 - VERDE - restablecer la memoria de consumo de energía
 - VIOLETA - iniciar prueba de rango
 - AMARILLO - restablecer el dispositivo
6. Suelte rápidamente y vuelva a hacer clic en el botón B.

7.6- Restablecimiento del control de encendido/apagado

Utilice este procedimiento solo cuando falte el controlador principal de la red o no funcione.

1. Desconecte la tensión de red (desactive el fusible).
2. Retire el control de encendido/apagado de la caja del interruptor de pared.
3. Conectar la tensión de red.
4. Mantenga presionado el botón B para ingresar al menú.
5. Espere a que el indicador LED visual se ilumine en amarillo.
6. Suelte rápidamente y vuelva a hacer clic en el botón B.
7. Después de unos segundos, el dispositivo se reiniciará, lo que se indica con el indicador LED de color rojo.

8 CONSUMO DE POTENCIA Y ENERGÍA

- El control de encendido/apagado requiere un consumo de energía de la carga conectada igual a 5 W o más para medir correctamente la potencia y la energía.
- La medición de potencia puede contener fluctuaciones de voltaje de red dentro de +/- 10%.
- On/Off-Control almacena periódicamente (cada hora) los datos de consumo en la memoria del dispositivo. Desconectar el módulo de la fuente de alimentación no borrará los datos de consumo de energía almacenados. El dispositivo permite monitorear la potencia activa y el consumo de energía. Los datos se envían al controlador principal Z-Wave.

El control de encendido/apagado permite controlar la potencia activa y el consumo de energía. Los datos se envían al controlador principal Z-Wave, por ejemplo, Yubii Home.

La medición se realiza mediante la tecnología de microcontroladores más avanzada, lo que garantiza la máxima exactitud y precisión (+/- 1 % para cargas superiores a 5 W).

Potencia eléctrica activa - potencia que la energía receptora se transforma en trabajo y calor. La unidad de potencia activa es Watt [W].

Energía eléctrica - energía consumida por un dispositivo durante un período de tiempo. Los proveedores facturan a los consumidores de electricidad en los hogares en función de la potencia activa utilizada en una determinada unidad de tiempo. Más comúnmente medido en kilovatios-hora [kWh]. Un kilovatio-hora es igual a un kilovatio de potencia consumida durante un período de una hora, 1kWh = 1000Wh.

Precaución. El dispositivo almacena periódicamente (cada hora) los datos de consumo en la memoria del dispositivo. Desconectar el módulo de la fuente de alimentación no borrará los datos de consumo de energía almacenados.

Nota. La medición de potencia puede contener fluctuaciones de voltaje de red dentro de +/- 10%.

Restablecimiento de la memoria de consumo:

On/Off-Control permite borrar los datos de consumo almacenados de tres maneras:

- a) Usar la funcionalidad de un controlador Z-Wave (consulte el manual del controlador).
- b) Borrar manualmente los datos usando el siguiente procedimiento:
 1. Desconecte la tensión de red (desactive el fusible).
 2. Retire el dispositivo de la caja del interruptor de pared.
 3. Conectar la tensión de red.
 4. Mantenga presionado el botón B para ingresar al menú.
 5. Espere a que el indicador LED visual se ilumine en verde.
 6. Suelte rápidamente y vuelva a hacer clic en el botón B.
 7. Se borrará la memoria de consumo de energía.
- c) Reiniciando el dispositivo.

9 ASOCIACIONES

Asociación (dispositivos de enlace) -control directo de otros dispositivos dentro de la red del sistema Z-Wave usando el interruptor de pared conectado a On/Off- Control.

La asociación permite que el control de encendido/apagado controle directamente un dispositivo incluido en la red Z-Wave, por ejemplo, otro atenuador, interruptor de relé, persiana enrollable o escena (puede controlarse solo a través de un controlador Z-Wave).

- La asociación garantiza la transferencia directa de comandos de control entre dispositivos, se realiza sin la participación del controlador principal y requiere que el dispositivo asociado esté en el rango directo.
- On/Off-Control admite el funcionamiento de dispositivos multicanal. Los dispositivos multicanal son dispositivos que incluyen dos o más circuitos dentro de una unidad física.

El On/Off-Control proporciona la asociación de cinco grupos:

1er grupo de asociación – “Lifeline” informa el estado del dispositivo y permite la asignación de un solo dispositivo (controlador principal de forma predeterminada).

2º grupo de asociación – “Encendido/Apagado (S1)” se asigna al interruptor conectado al terminal S1 (usa la clase de comando básico).

3er grupo de asociación: “Atenuador (S1)” se asigna al interruptor conectado al terminal S1 (usa la clase de comando Switch Multilevel).

4to grupo de asociación – “Encendido/Apagado (S2)” se asigna al interruptor conectado al terminal S2 (usa la clase de comando Básico).

5to grupo de asociación – “Dimmer (S2)” se asigna al interruptor conectado al terminal S2 (usa la clase de comando Switch Multilevel).

On/Off-Control en el segundo al quinto grupo permite controlar 5 dispositivos regulares o multicanal por grupo de asociación, con la excepción de "Lifeline" que está reservado únicamente para el controlador y, por lo tanto, solo se puede asignar 1 nodo.

No se recomienda asociar más de 10 dispositivos en general, ya que el tiempo de respuesta a los comandos de control depende del número de dispositivos asociados. En casos extremos, la respuesta del sistema puede retrasarse.

10 PRUEBA DE RANGO Z-WAVE

⚠ El dispositivo tiene un controlador principal de red Z-Wave incorporado **probador de rango**.

- Para hacer posible la prueba de rango Z-Wave, el dispositivo debe agregarse al controlador Z-Wave. Las pruebas pueden sobrecargar la red, por lo que se recomienda realizar la prueba solo en casos especiales.
- El modo de comunicación de On/Off-Control puede cambiar entre directo y uno usando enrutamiento, especialmente si el dispositivo está en el límite del rango directo.

Siga las instrucciones a continuación para probar el rango del controlador principal:

1. Desconecte la tensión de red (desactive el fusible).
2. Retire el control de encendido/apagado de la caja del interruptor de pared.
3. Conectar la tensión de red.
4. Mantenga presionado el botón B para ingresar al menú.
5. Espere a que el indicador LED visual se ilumine en violeta.
6. Suelte rápidamente y vuelva a hacer clic en el botón B.
7. El indicador visual indicará el rango de la red Z-Wave (los modos de señalización de rango se describen a continuación).
8. Para salir de la prueba de rango Z-Wave, haga clic en el botón B.

Modos de señalización del probador de rango Z-Wave:

Indicador visual parpadeando en verde - el dispositivo intenta establecer una comunicación directa con el controlador principal. Si falla un intento de comunicación directa, el dispositivo intentará establecer una comunicación enrutada, a través de otros módulos, que se señalará mediante un indicador visual amarillo intermitente.

Indicador visual verde brillante - el dispositivo se comunica con el controlador principal directamente.

Indicador visual amarillo intermitente - el dispositivo intenta establecer una comunicación enrutada con el controlador principal a través de otros módulos (repetidores).

Indicador visual amarillo brillante - el dispositivo se comunica con el controlador principal a través de los otros módulos. Después de 2 segundos, el dispositivo volverá a intentar establecer una comunicación directa con el controlador principal, que se señalará con un indicador visual verde intermitente.

Indicador visual violeta pulsante - el dispositivo se comunica a la distancia máxima de la red Z-Wave. Si la conexión resulta exitosa, se confirmará con un brillo amarillo. No se recomienda utilizar el dispositivo en el límite de alcance.

Indicador visual rojo brillante - el dispositivo no puede conectarse al controlador principal directamente o a través de otro dispositivo de red Z-Wave (repetidor).

11 FUNCIONES ADICIONALES

Protección contra sobrecalentamiento y sobrecorriente

El control de encendido/apagado después de detectar sobrecalentamiento o sobrecorriente:

- apagar su relé/relés,
- enviar información sobre el apagado del relé/relés al controlador,
- enviar un informe de notificación al controlador (alarma de calor por sobrecalentamiento, administración de energía por sobrecorriente).

Activando escenas

El control de encendido/apagado puede activar escenas en el controlador Z-Wave enviando la ID de la escena y el atributo de una acción específica usando la clase de comando de escena central.

Por defecto, las escenas no están activadas, configure los parámetros 28 y 29 para habilitar la activación de escenas para las acciones seleccionadas.

Conexión	Evento	ID	Acción
Interruptor conectado al borne S1	Interruptor pulsado una vez	1	Tecla presionada 1 vez
	Interruptor pulsado dos veces	1	Tecla presionada 2 veces
	Interruptor pulsado tres veces	1	Tecla presionada 3 veces
	Interruptor retenido	1	tecla presionada
	Interruptor liberado	1	Clave liberada
Interruptor conectado al terminal S2	Interruptor pulsado una vez	2	Tecla presionada 1 vez
	Interruptor pulsado dos veces	2	Tecla presionada 2 veces
	Interruptor pulsado tres veces	2	Tecla presionada 3 veces
	Interruptor retenido	2	tecla presionada
	Interruptor liberado	2	Clave liberada

12 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES

On/Off-Control permite personalizar su funcionamiento según las necesidades del usuario. Los ajustes están disponibles en la interfaz del controlador Z-Wave.

Tabla A3 - Control On/Off - Parámetros avanzados			
Parámetro:	9. Estado de restauración después de un corte de energía		
Descripción:	Este parámetro determina si el dispositivo volverá al estado anterior a la falla de energía después de que se restablezca la energía.		
Configuraciones disponibles:	0 - el dispositivo no guarda el estado anterior a la falla de energía y vuelve a la posición "apagado" 1 - el dispositivo restaura su estado anterior a la falla de energía		
Configuración predeterminada:	1	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	10. Primer canal - modo de funcionamiento		
Descripción:	Este parámetro permite elegir el funcionamiento del 1er canal controlado por el interruptor S1.		
Configuraciones disponibles:	0 - operación estándar 1 - retardo ON 2 - retardo APAGADO 3 - encendido automático 4 - apagado automático 5 - modo intermitente		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	11. Primer canal: reacción al interruptor para los modos de retardo/encendido/apagado automático		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reacciona el dispositivo en modo temporizado al presionar el interruptor conectado a la terminal S1.		
Configuraciones disponibles:	0 - cancelar el modo y establecer el estado objetivo 1 - sin reacción al interruptor - el modo funciona hasta que finaliza 2 - restablecer el temporizador - empezar a contar desde el principio		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	12. Primer canal: parámetro de tiempo para los modos de retardo/encendido/apagado automático		
Descripción:	Este parámetro permite configurar el parámetro de tiempo utilizado en los modos temporizados.		
Configuraciones disponibles:	0 (0,1 s), 1-32000 (1-32000 s, paso de 1 s) - parámetro de tiempo		
Configuración predeterminada:	50 (50s)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	13. Primer canal - tiempo de pulso para modo intermitente		
Descripción:	Este parámetro permite establecer el tiempo de cambio al estado opuesto en modo intermitente.		
Configuraciones disponibles:	1-32000 (0,1-3200,0 s, paso de 0,1 s) - parámetro de tiempo		
Configuración predeterminada:	5 (0,5 s)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	15. Segundo canal - modo de funcionamiento		
Descripción:	Este parámetro permite elegir el funcionamiento del 1er canal controlado por el interruptor S2.		
Configuraciones disponibles:	0 - operación estándar 1 - retardo ON 2 - retardo APAGADO 3 - encendido automático 4 - apagado automático 5 - modo intermitente		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	16. Segundo canal: reacción al interruptor para los modos de retardo/encendido/apagado automático		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reacciona el dispositivo en modo temporizado al presionar el interruptor conectado a la terminal S2.		
Configuraciones disponibles:	0 - cancelar el modo y establecer el estado objetivo 1 - sin reacción al interruptor - el modo funciona hasta que finaliza 2 - restablecer el temporizador - empezar a contar desde el principio		

Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	17. Segundo canal: parámetro de tiempo para los modos de retardo/encendido/apagado automático		
Descripción:	Este parámetro permite configurar el parámetro de tiempo utilizado en los modos temporizados.		
Configuraciones disponibles:	0 (0,1 s), 1-32000 (1-32000 s, paso de 1 s) - parámetro de tiempo		
Configuración predeterminada:	50 (50s)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	18. Segundo canal - tiempo de pulso para modo intermitente		
Descripción:	Este parámetro permite establecer el tiempo de cambio al estado opuesto en modo intermitente.		
Configuraciones disponibles:	1-32000 (0,1-3200,0 s, paso de 0,1 s) - parámetro de tiempo		
Configuración predeterminada:	5 (0,5 s)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	20. Tipo de interruptor		
Descripción:	Este parámetro define como el dispositivo debe tratar el interruptor conectado a las terminales S1 y S2.		
Configuraciones disponibles:	0 - interruptor momentáneo 1 - interruptor de palanca (contacto cerrado - ON, contacto abierto - OFF) 2 - interruptor de palanca (el dispositivo cambia de estado cuando el interruptor cambia de estado)		
Configuración predeterminada:	2	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	21. Modo intermitente - informes		
Descripción:	Este parámetro permite definir si el dispositivo envía informes durante el modo de parpadeo.		
Configuraciones disponibles:	0 - el dispositivo no envía informes 1 - el dispositivo envía informes		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	27. Asociaciones en modo de seguridad de red Z-Wave		
Descripción:	Este parámetro define cómo se envían los comandos en grupos de asociación específicos: como seguros o no seguros. El parámetro está activo solo en el modo de seguridad de la red Z-Wave. Este parámetro no se aplica al primer grupo „Lifeline”. Los valores del parámetro 27 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que los grupos 2 y 3 se envían como seguros.		
Configuraciones disponibles:	0 - ninguno de los grupos enviado como seguro 1 - 2do grupo enviado como seguro 2 - 3er grupo enviado como seguro 4 - 4to grupo enviado como seguro 8 - 5to grupo enviado como seguro		
Configuración predeterminada:	15 (todos)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	28. Interruptor S1 - escenas enviadas		
Descripción:	Este parámetro determina qué acciones resultan en el envío de los ID de escena que se les asignan. Los valores del parámetro 28 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que se envían escenas para un solo clic y doble clic.		
Configuraciones disponibles:	1 - Tecla presionada 1 vez 2 - Tecla presionada 2 veces 4 - Tecla presionada 3 veces 8 - Tecla sostenida y tecla suelta		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	29. Interruptor S2 - escenas enviadas		
Descripción:	Este parámetro determina qué acciones resultan en el envío de los ID de escena que se les asignan. Los valores del parámetro 29 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que se envían escenas para un solo clic y doble clic.		

Configuraciones disponibles:	1 - Tecla presionada 1 vez 2 - Tecla presionada 2 veces 4 - Tecla presionada 3 veces 8 - Tecla sostenida y tecla suelta		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	30. Conmutador S1: asociaciones enviadas al segundo y tercer grupo de asociaciones		
Descripción:	Este parámetro determina qué acciones se ignoran al enviar comandos a los dispositivos asociados en el segundo y tercer grupo de asociación. Todas las acciones están activas por defecto. Los valores del parámetro 30 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que no se envían asociaciones para encender y apagar. *Mantener y soltar está inactivo cuando el parámetro 20 se establece en 1 o 2. ** El doble clic está inactivo cuando el parámetro 20 se establece en 1.		
Configuraciones disponibles:	1 - ignorar el encendido con 1 clic del interruptor 2 - ignorar el apagado con 1 clic del interruptor 4 - ignorar mantener presionado y soltar el interruptor* 8 - ignorar el doble clic del interruptor**		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	31. Interruptor S1: valor de encendido enviado al segundo y tercer grupo de asociación		
Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando de encendido a los dispositivos asociados en el segundo y tercer grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	255	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	32. Interruptor S1: el valor de APAGADO del interruptor se envía al segundo y tercer grupo de asociación		
Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando Apagar a los dispositivos asociados en el segundo y tercer grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	33. Interruptor S1: valor de doble clic enviado al segundo y tercer grupo de asociación		
Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando Doble clic a los dispositivos asociados en el segundo y tercer grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	35. Conmutador S2: asociaciones enviadas a los grupos de asociaciones 4.º y 5.º		
Descripción:	Este parámetro determina qué acciones dan como resultado el envío de comandos a los dispositivos asociados en el 4.º y 5.º grupo de asociación. Todas las acciones están activas por defecto. Los valores del parámetro 35 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que no se envían asociaciones para encender y apagar. *Mantener y soltar está inactivo cuando el parámetro 20 se establece en 1 o 2. ** El doble clic está inactivo cuando el parámetro 20 se establece en 1.		
Configuraciones disponibles:	1 - ignorar el encendido con 1 clic del interruptor 2 - ignorar el apagado con 1 clic del interruptor 4 - ignorar mantener presionado y soltar el interruptor* 8 - ignorar el doble clic del interruptor**		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	36. Interruptor S2: valor de encendido enviado a los grupos de asociación 4 y 5		
Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando de encendido a los dispositivos asociados en el 4.º y 5.º grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	255	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	37. Interruptor S2: el valor de apagado del interruptor se envía a los grupos de asociación 4.º y 5.º		

Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando Apagar a los dispositivos asociados en el 4º y 5º grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	38. Interruptor S2: valor de doble clic enviado a los grupos de asociación 4.º y 5.º		
Descripción:	Este parámetro define el valor enviado con el comando Doble clic a los dispositivos asociados en el 4.º y 5.º grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-255 - valor enviado		
Configuración predeterminada:	99	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	40. Reacción a la alarma general		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reaccionará el dispositivo al cuadro de alarma general.		
Configuraciones disponibles:	0 - se ignora el marco de alarma 1 - se enciende después de recibir el cuadro de alarma 2 - se apaga después de recibir el cuadro de alarma 3 - parpadea después de recibir el cuadro de alarma		
Configuración predeterminada:	3	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	41. Reacción a la alarma de inundación		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reaccionará el dispositivo al marco de alarma de inundación.		
Configuraciones disponibles:	0 - se ignora el marco de alarma 1 - se enciende después de recibir el cuadro de alarma 2 - se apaga después de recibir el cuadro de alarma 3 - parpadea después de recibir el cuadro de alarma		
Configuración predeterminada:	2	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	42. Reacción a la alarma de CO/CO2/humo		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reaccionará el dispositivo ante el CO, el CO2 o el marco de humo.		
Configuraciones disponibles:	0 - se ignora el marco de alarma 1 - se enciende después de recibir el cuadro de alarma 2 - se apaga después de recibir el cuadro de alarma 3 - parpadea después de recibir el cuadro de alarma		
Configuración predeterminada:	3	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	43. Reacción a la alarma de calor		
Descripción:	Este parámetro determina cómo reaccionará el dispositivo al marco de alarma de calor.		
Configuraciones disponibles:	0 - se ignora el marco de alarma 1 - se enciende después de recibir el cuadro de alarma 2 - se apaga después de recibir el cuadro de alarma 3 - parpadea después de recibir el cuadro de alarma		
Configuración predeterminada:	1	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	44. Duración de la alarma intermitente		
Descripción:	Este parámetro permite establecer la duración del modo de alarma intermitente.		
Configuraciones disponibles:	1-32000 (1-32000s, paso de 1s) - duración		
Configuración predeterminada:	600 (10 minutos)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	50. Primer canal - informes de potencia		
Descripción:	Este parámetro determina el cambio mínimo en la energía consumida que resultará en el envío de un nuevo informe de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes están deshabilitados 1-100 (1-100%) - cambio en el poder		
Configuración predeterminada:	20 (20%)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	51. Primer canal: tiempo mínimo entre informes de energía		
Descripción:	Este parámetro determina el tiempo mínimo que debe transcurrir antes de enviar un nuevo informe de energía al controlador principal.		

Configuraciones disponibles:	0 - los informes están deshabilitados 1-120 (1-120 s) - intervalo de informe		
Configuración predeterminada:	10 (10 s)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	53. Primer canal - informes energéticos		
Descripción:	Este parámetro determina el cambio mínimo en la energía consumida que resultará en el envío de un nuevo informe de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes están deshabilitados 1-32000 (0,01 - 320 kWh) - cambio de energía		
Configuración predeterminada:	100 (1 kWh)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	54. Segundo canal - informes de potencia		
Descripción:	Este parámetro determina el cambio mínimo en la energía consumida que resultará en el envío de un nuevo informe de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes están deshabilitados 1-100 (1-100%) - cambio en el poder		
Configuración predeterminada:	20 (20%)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	55. Segundo canal: tiempo mínimo entre informes de energía		
Descripción:	Este parámetro determina el tiempo mínimo que debe transcurrir antes de enviar un nuevo informe de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes periódicos están deshabilitados 1-120 (1-120 s) - intervalo de informe		
Configuración predeterminada:	10 (10 s)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	57. Segundo canal - informes energéticos		
Descripción:	Este parámetro determina el cambio mínimo en la energía consumida que resultará en el envío de un nuevo informe de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes están deshabilitados 1-32000 (0,01 - 320 kWh) - cambio de energía		
Configuración predeterminada:	100 (1 kWh)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	58. Informes periódicos de energía		
Descripción:	Este parámetro determina en qué intervalo de tiempo se envían los informes periódicos de potencia al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes periódicos están deshabilitados 1-32000 (1-32000s) - intervalo de informe		
Configuración predeterminada:	3600 (1 hora)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	59. Informes energéticos periódicos		
Descripción:	Este parámetro determina en qué intervalo de tiempo se envían los informes periódicos de energía al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - los informes periódicos están deshabilitados 1-32000 (1-32000s) - intervalo de informe		
Configuración predeterminada:	3600 (1 hora)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	60. Medición de la energía consumida por el propio dispositivo		
Descripción:	Este parámetro determina si la medición de energía debe incluir la cantidad de energía consumida por el propio dispositivo. Los resultados se están agregando a los informes de energía para el primer punto final.		
Configuraciones disponibles:	0 - función inactiva 1 - función activa		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]

Notas:

- La configuración de los parámetros 31-33, 36-38 al valor apropiado debería dar como resultado:
 - 0: apagar los dispositivos asociados
 - 1-99: nivel de fuerza de los dispositivos asociados
 - 255: configurar los dispositivos asociados al último estado recordado o encenderlos.

13 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

El producto On/Off-Control es fabricado por Nice SpA (TV). Advertencias: - Todas las especificaciones técnicas indicadas en esta sección se refieren a una temperatura ambiente de 20 °C (± 5 °C) - Nice SpA se reserva el derecho de aplicar modificaciones al producto en cualquier momento cuando lo considere necesario, manteniendo las mismas funcionalidades y Uso previsto.

On/off Control	
Escribe	unidad de control para empotrar en la pared/caja de empotrar para el control remoto de la luz
Fuente de alimentación	100-240 V CA, 50/60 Hz
Tensión nominal de impulso	2500V
Corriente de carga nominal	Normas IEC: 6,5 A por canal, 10 A en total
Temperatura de funcionamiento	0-35°C
Para instalación en cajas	Ø ≥ 50 mm, profundidad ≥ 60 mm
Dimensiones (L x An x Al)	42,5 x 38,25 x 20,3 mm

- La certificación IEC se aplica en los países de la UE y en la mayoría de los países que utilizan 220-240 V~.
- La frecuencia de radio del dispositivo individual debe ser la misma que la de su controlador Z-Wave. Verifique la información en la caja o consulte a su distribuidor si no está seguro.

Transceptor radio	
Radio protocol	Z-Wave (500 series chip)
Banda de frecuencia	868,4 o 869,8 MHz UE 921,4 o 919,8 MHz ANZ
Alcance del transceptor	hasta 50m en exterior hasta 40m en interior (dependiendo del terreno y la estructura del edificio)
Max. potencia transmitida	PIRE hasta 5 dBm

(*) El rango del transceptor está fuertemente influenciado por otros dispositivos que operan en la misma frecuencia con transmisión continua, como las alarmas y auriculares de radio que interfieren con el transceptor de la unidad de control.

14 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto es parte integrante de la automatización y, por lo tanto, debe eliminarse junto con ésta.

Al igual que en la instalación, también al final de la vida útil del producto, las operaciones de desmontaje y desguace deben ser realizadas por personal cualificado. Este producto está hecho de varios tipos de materiales, algunos de los cuales pueden reciclarse mientras que otros deben desecharse.

Busque información sobre los sistemas de reciclaje y eliminación previstos por la normativa local de su zona para esta categoría de producto.

¡Precaución! – algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se desechan en el medio ambiente, pueden causar daños graves al medio ambiente o a la salud física.

Como lo indica el símbolo al lado, está estrictamente prohibido desechar este producto con la basura doméstica. Separe los residuos en categorías para su eliminación, según los métodos previstos por la legislación vigente en su zona, o devuelva el producto al distribuidor al adquirir una nueva versión.

¡Precaución! – la legislación local puede prever multas graves en caso de eliminación abusiva de este producto.



15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Nice SpA declara que el tipo de equipo de radio tipo On/Off-Control cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.niceforyou.com/en/support>



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com